

PETITES ANNONCES

La vague de cyanure arrive à Belgrade

Agence France-Presse
BELGRADE

Une vague de cyanure, propagée accidentellement à partir d'une mine d'or roumaine début février, a poursuivi sa progression sur le Danube hier contaminant la Yougoslavie après la Hongrie, et menaçant déjà la Bulgarie.

La pollution a atteint hier Belgrade, où la compagnie des eaux a fermé la station de pompage de Vinca qui alimente plusieurs banlieues de la capitale yougoslave.

Le ministère de l'Agriculture, des Forêts et des Eaux serbe a interdit l'utilisation des eaux du Danube en aval de la capitale, a annoncé l'agence Tanjug.

« Des quantités de cyanure supérieures au taux légal ont été détectées dans les eaux proches de la rive gauche du Danube à Zemun et à Pancevo », deux localités proches de Belgrade, a indiqué le ministère.

Comme en Hongrie, où 83 tonnes de poissons morts ont été retirées de deux rivières contaminées, des tonnes de poissons ont été extraites des eaux.

La solution de cyanure s'est échappée début février lors du dé-

bordement de 100 000 mètres cubes d'eau contaminée, utilisée pour l'extraction dans la mine d'or Aurul de Sasar (nord de la Roumanie).

Elle a d'abord contaminé la rivière hongroise Szamos, puis celle de la Tisza, un affluent en Yougoslavie du Danube.

Après la Yougoslavie, elle doit toucher la Roumanie et la Bulgarie, vraisemblablement jeudi, puis l'Ukraine en fin de mois. La Bulgarie a mis en place un système de surveillance et espérait que la pollution serait alors diluée.

Le gouvernement serbe avait annoncé dimanche que le taux était tombé à 0,06 milligramme de cyanure par litre d'eau, en dessous du seuil légal de 0,1 milligramme.

Selon Bogdan Jovanovic, de l'Association des pêcheurs de Belgrade, les poissons qui n'auraient pas été tués par le cyanure risquent cependant de mourir de faim par la suite « car ils n'auront rien à manger », les plantes aquatiques étant également contaminées. De plus, « le danger est très élevé pour le gibier et pour les oiseaux qui se nourrissent de poisson », selon lui.

Un professeur de chimie à l'Université de Novi Sad, Bozo Damalija, a évoqué « une sérieuse possibilité que le cyanure s'infilte dans les eaux qui remplissent les puits autour de la Tisza », menaçant alors directement les riverains.

Qualifiée par Budapest de « plus

grave catastrophe écologique depuis Tchernobyl », cette pollution n'a pourtant suscité qu'un intérêt limité en Roumanie.

« Il s'agit d'une pollution grave, mais pas de l'ampleur évoquée par certains », a déclaré le ministre adjoint roumain de l'Environnement, Anton Vlad.

« Je suis prêt à fournir des explications à l'Union européenne sur ce grave accident écologique », a ajouté le ministre roumain des Affaires étrangères, Petre Roman, pour qui « le terme "catastrophe" semble exagéré ».

M. Vlad a rencontré hier après-midi à Baia-Mare (nord de la Roumanie) le ministre hongrois de l'Environnement, Pal Pepo, et a indiqué qu'il fallait désormais « laisser les experts se prononcer ».

Deux commissions d'experts roumains, hongrois et internationaux doivent être créées pour évaluer les dommages et discuter des implications juridiques.

L'Australie a assuré pour sa part que la mine roumaine, qui appartenait à la compagnie australienne Esmeralda Exploration, « répondait aux normes modernes de cette industrie ».

Le ministre australien des Ressources naturelles, Colin Barnett, a évoqué l'hypothèse de « conditions climatiques bizarres qui ont causé ce problème ».

Mais le cours de l'action d'Esmeralda Exploration s'est effondré de



40 % depuis l'annonce de la catastrophe. L'action a ensuite été suspendue des cours de la Bourse australienne.

Cette pollution constitue un handicap supplémentaire pour la dizaine de pays riverains du Danube, deuxième fleuve d'Europe après la

Volga et axe fluvial vital dans le sud-est de l'Europe.

Le Danube est déjà impraticable depuis la guerre du Kosovo en raison des débris de ponts détruits par les bombardements de l'OTAN en Serbie, et qui n'ont toujours pas été déblayés.



Comme ailleurs sur la rivière Tisa et même sur le Danube, des pêcheurs s'employaient à rejeter sur les rives les poissons contaminés capturés à la surface des eaux.

Une usine australienne associée à la Roumanie à l'origine du désastre

Agence France-Presse
BUCAREST

L'usine de traitement de déchets Aurul de Baia-Mare, à l'origine d'une grave pollution au cyanure, a été créée en 1996 par la compagnie australienne Esmeralda Exploration qui s'est associée avec quatre sociétés d'État roumaines.

L'usine, dont le capital est réparti à 50 % - 50 % entre les parties roumaine et australienne, n'a commencé à fonctionner qu'en avril 1999, après avoir obtenu les autorisations et mis en place les technologies requises.

Lors de sa création, la société a annoncé qu'elle se proposait d'extraire en huit ans 8,4 tonnes d'or et 51 tonnes d'argent à partir des déchets métallifères de plusieurs mines de la région.

« Quatre-vingts pour cent de la production mondiale d'or est réalisée en utilisant cette méthode », a expliqué à l'AFP un expert, Aurelian Brancusi.

Paradoxalement, cette entreprise avait également pour la municipa-

lité une finalité écologique, qui consistait à transférer des millions de tonnes de déchets amassés depuis des années dans un lac de décantation au centre même de Baia-Mare vers un second lac à plusieurs kilomètres en dehors de la ville.

Selon ce procédé, après l'extraction des métaux précieux grâce à une solution concentrée de cyanure dans une usine proche du premier lac, les résidus et l'eau contenant le cyanure étaient transférés vers le deuxième lac.

Grâce à un système en circuit fermé, le cyanure était enfin réutilisé par l'usine. « Il s'agit d'un procédé technique sûr », a indiqué M. Brancusi.

C'est dans le second lac qu'après plusieurs journées de précipitations, explique-t-il, plus de 100 000 mètres cubes d'eau mélangée au cyanure ont filtré à travers la digue entourant le lac, avant de se déverser dans le Lapus, une petite rivière avoisinante, affluent du Danube.

Par ailleurs, deux commissions formées d'experts roumains, hongrois et internationaux doivent être créées internationalement, l'une pour évaluer les dommages, l'autre pour discuter des implications juridiques.

claré à l'AFP Liliana Mura, une experte du ministère de l'Environnement. Pour que les résultats des analyses ne soient pas mis en question par l'une ou l'autre des parties, Bucarest a proposé que des experts des trois pays concernés effectuent ensemble des prélèvements d'eau de la Tisa et du Danube.

Par ailleurs, deux commissions formées d'experts roumains, hongrois et internationaux doivent être créées internationalement, l'une pour évaluer les dommages, l'autre pour discuter des implications juridiques.

Des doses moins fortes peuvent prolonger l'agonie, pendant au maximum quelques heures. Dans la plupart des cas, le patient dégage une odeur caractéristique d'amande amère largement évoquée par les auteurs de romans policiers...

Bucarest s'efforce de minimiser l'ampleur de la catastrophe

MIHAELA RODINA
AFP, BAIJA-MARE, Roumanie

Les autorités roumaines s'efforçaient hier de minimiser l'ampleur de la pollution au cyanure en Hongrie et Yougoslavie, tout en se disant prêtes à coopérer avec leurs deux voisins afin d'établir les responsabilités.

Qualifiée par Budapest de « plus grave catastrophe écologique depuis Tchernobyl », cette pollution ne suscite qu'un intérêt limité en Roumanie, où la presse dénonce l'« hystérie » des médias hongrois.

« Il s'agit d'une pollution grave, mais pas de l'ampleur évoquée par certains, sans doute sous l'emprise de l'émotion », a déclaré le ministre adjoint de l'Environnement, Anton Vlad.

M. Vlad, qui a rencontré hier après-midi à Baia-Mare (nord de la Roumanie) le ministre hongrois de l'Environnement, Pal Pepo, a également indiqué qu'il fallait désormais « laisser les experts se prononcer ».

Selon Bucarest, alors que la concentration du cyanure a été la plus élevée dans le Lapus et la partie

roumaine du Somes — soit 800 fois le niveau admis — avant de se diluer dans la Tisa (Tisza en hongrois) puis dans le Danube, « la mortalité des poissons a été très limitée ».

« Nous n'avons retrouvé que quelques poissons morts au lendemain de cet incident », a affirmé à l'AFP un responsable de l'Agence pour la protection de l'environnement de Baia-Mare, Costan Maran.

L'Association des pêcheurs et des chasseurs de Baia-Mare souligne que « la glace qui recouvre encore les deux rivières a empêché les poissons morts de flotter en sur-

face ». « Il faudra cinq ans pour que la population piscicole se régénère », a indiqué un porte-parole de l'Association.

Le ministère de l'Environnement a par ailleurs fait valoir que deux semaines après le débordement du lac de décantation de la mine d'or roumano-australienne Aurul, la concentration du cyanure à proximité de ce lac avait fortement baissé, s'élevant hier matin à 0,016 mg par litre, contre 0,01 mg toléré.

« La concentration du cyanure dans le Danube à l'entrée dans le territoire roumain était dans les limites normales hier matin », a dé-

Avalé, inhalé ou absorbé par la peau, le cyanure est un poison mortel

Agence France-Presse
PARIS

Avalé, inhalé ou absorbé par simple contact sur la peau, le cyanure est un poison extrêmement violent, mortel à dose infime.

« À une dose de un milligramme de cyanure par litre de sang, le produit est toxique, à 2,6 milligrammes, il est mortel », a indiqué dimanche à l'AFP le centre antipoison de l'hôpital Fernand Widal de Paris.

Selon les autorités sur les lieux de la catastrophe écologique survenue en Roumanie, environ 100 000 mètres-cubes de poison se sont déversés dans la rivière Szamos à la suite de la rupture d'un réservoir de la mine d'or Aurul, à Sasar, au nord du pays, avant de passer dans la Tisza.

Mesurée à son entrée en territoire yougoslave vendredi, l'eau contenait 2 milligrammes de cyanure par litre, selon les autorités. La concentration de poison semblait cependant se diluer au fil de sa progression vers la mer Noire.

L'intoxication par le cyanure est connue depuis des siècles, voire des millénaires : avant l'ère industrielle et le recours massif à ce produit, notamment en métallurgie, les empoisonnements étaient susceptibles de se produire à la suite de l'ingestion de certaines plantes comme l'amande amère, le manioc, les haricots de Java.

Les noyaux d'abricots, de prunes, de cerises contiennent également du cyanure, selon l'analyse obtenue par l'AFP auprès du bulletin français de toxicologie.

En cas de contamination, une injection d'antidote (nitrite d'amyl, nitrite de sodium ou thiosulfate de sodium) doit être administrée le plus rapidement possible et le patient doit être éloigné de la source de contamination.

Selon des études plus récentes, un autre produit, l'hydroxocobalamine, la forme naturelle de la vitamine B12, semble également efficace en cas d'empoisonnement au cyanure.

Une molécule de OHB12 fixe une molécule de cyanure, ce qui impose d'utiliser de fortes doses du produit, mais ses effets secondaires semblent nettement moins importants que ceux des autres antidotes disponibles.

L'intoxication peut être aiguë ou chronique et survenir dans diverses

circonstances, pollution, exposition accidentelle en milieu de travail, ingestion volontaire ou incendie. L'utilisation de plus en plus répandue de matériaux synthétiques et de polymères a en effet entraîné un risque accru d'exposition au cyanure à la suite de combustion de ces produits.

Le cyanure provoque la mort en bloquant la respiration cellulaire. L'intoxication se traduit par de l'anxiété, des maux de tête, des vertiges, des états confus, des palpitations, et une hyper-ventilation. Ces signes peuvent évoluer rapidement vers l'agitation, le coma, l'hypotension, la bradycardie (ralentissement des battements du coeur au dessous de 60 pulsations par minute), les convulsions, l'arrêt respiratoire et le décès en quelques mi-

nutes s'il s'agit d'une intoxication sévère.

Inhalé, le cyanure a un effet corrosif sur l'appareil respiratoire et il peut entraîner des altérations du sang, du système nerveux central et de la thyroïde. Avalé, il s'attaque aussi aux parois de l'appareil gastro-intestinal et provoque des sensations de brûlures dans la bouche et l'oesophage. À forte dose, il peut provoquer une perte de conscience brutale, et la mort peut survenir par arrêt cardiaque.

Des doses moins fortes peuvent prolonger l'agonie, pendant au maximum quelques heures. Dans la plupart des cas, le patient dégage une odeur caractéristique d'amande amère largement évoquée par les auteurs de romans policiers...

L'EXPRESS
INTERNATIONAL

IRLANDE

Espoirs de relance

■ Les gouvernements britannique et irlandais ont semblé hier tomber de nouveau d'accord sur la marche du processus de paix en Ulster, Londres se ralliant à un jugement plus positif sur les dernières propositions de l'IRA sur son désarmement. Le premier ministre irlandais Bertie Ahern a déclaré à la presse avoir parlé avec son homologue britannique Tony Blair. « Nous avons mis au point notre stratégie pour la semaine à venir et nous sommes tombés d'accord », a-t-il dit.

d'après AFP

RUSSIE

Grozny fermée

■ L'accès à la capitale tchétchène Grozny est interdit aux civils jusqu'au 1^{er} mars à la suite d'une décision du commandant russe de l'unité mobile Nicolai Zaitsev, a rapporté l'agence *Itar-Tass*. Auparavant, le général Viktor Kazantsev, commandant régional russe, avait déclaré sur la chaîne privée *NTV* que « tant que la ville n'est pas nettoyée des mines et obus, tant que demeurera le danger de l'écroulement d'un bâtiment, tant que le génie n'aura pas fini son travail, l'entrée de Grozny est interdite ». Il avait ajouté que « déguisés en civils, les bandits s'y infiltrent afin d'évacuer des blessés et pour renforcer leurs positions ».

d'après AFP

ZIMBABWE

Référendum

■ Les premières tendances des résultats du référendum sur la Constitution indiquaient hier que les villes ont dit en général « non » alors que les campagnes ont dit « oui » à ce projet qui donnerait plus de pouvoir au président Robert Mugabe et prévoit l'expropriation sans indemnisation des grands fermiers blancs. Les analystes avaient prévu que le « oui » l'emporterait dans les campagnes, où la population soutient le président et où vivent 80 % de la population du Zimbabwe.

d'après AFP

PROCHE-ORIENT

Barak promet

■ Le premier ministre israélien Ehud Barak s'est déclaré opposé hier à un « retrait immédiat » des troupes israéliennes du Liban sud. Mais il a annoncé publiquement pour la première fois qu'Israël se retirerait du Liban d'ici juillet, « même sans un accord » avec Damas et Beyrouth. « Nous saurons quoi faire, nous saurons comment nous déployer sur la frontière sans accord », a déclaré Barak lors d'une réunion du groupe parlementaire travailliste, retransmise par la télévision israélienne. À Marrakech entre-temps, Yasser Arafat, président de l'Autorité palestinienne, appelait hier les pays islamiques à s'opposer à la « judaïsation rampante » de Jérusalem.

d'après AFP

MONDE

Population

■ Le vieillissement accéléré des populations dans les pays pauvres, et non l'explosion de la natalité, est le plus grand défi démographique des prochaines décennies, a affirmé hier un expert de l'ONU. Le vieillissement des populations n'affecte pas seulement les pays développés et riches, mais touche aussi de plus en plus de pays en développement, a dit Alexandre Kalache, chef du programme sur le vieillissement à l'Organisation mondiale de la santé (OMS). « Cela va se faire dans des pays comme la Thaïlande, la Malaisie, la Chine ou le Brésil en 20-25 ans », a souligné l'expert lors d'une conférence de presse.

d'après AFP

Autres informations
pages D20 et E8

Levée temporaire de l'embargo aérien contre la Serbie

L'UE répond à une demande de l'opposition à Belgrade

d'après AFP
BRUXELLES

Les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne ont décidé hier de suspendre pour six mois l'embargo aérien qui frappait la Serbie, répondant ainsi aux demandes de l'opposition démocratique au régime de Belgrade.

Mais parallèlement, les Quinze ont décidé de renforcer les restrictions de visas en étendant la liste des personnalités proches du régime serbe visées — elles sont actuellement 588 — et de durcir les sanctions financières en vigueur pour les rendre plus efficaces.

La liste complétée est déjà quasiment établie, a-t-on indiqué de source européenne. À propos des sanctions financières, la Commission européenne devra réaliser un examen détaillé et présenter une proposition, ce qui sera fait « rapidement », selon un porte-parole de l'exécutif européen.

La suspension de l'embargo aérien s'appliquera aussi bien aux compagnies européennes qu'à la compagnie nationale yougoslave JAT. Cette décision va permettre aux compagnies de l'UE d'assurer à nouveau des liaisons sur Bel-

grade et à la compagnie nationale yougoslave JAT de reprendre ses vols vers l'Europe.

L'embargo aérien contre le Monténégro, qui forme avec la Serbie la République fédérale de Yougoslavie (RFY), fut levé en 1999.

Les sanctions ont été mises en place par l'UE en réplique à la politique du président Slobodan Milosevic au Kosovo. La politique de sanctions restera sous surveillance, et les échanges avec l'opposition continueront pour décider de son évolution.

La Maison-Blanche a rejeté entre-temps toute idée de partition du Kosovo, où des affrontements ont éclaté durant le week-end à Kosovska Mitrovica, dans le nord de la province.

« Nous rejetons l'idée avancée par certains Serbes que le seul moyen de progresser est d'instaurer une partition », a déclaré le porte-parole de la Maison-Blanche, en commentant les dernières violences provoquées, selon le représentant spécial de l'ONU dans la province, par « des extrémistes de tous bords ».

Deux soldats français ont été blessés par des snipers, et les militaires de la KFOR ont répliqué, abattant un sniper albanais et en blessant un autre.

Le porte-parole américain a ajouté que ces violences « justifient en fait la poursuite de l'engagement » de la KFOR. Il a indiqué que les pays de la force multinationale examineraient s'il y a lieu de procéder à des changements dans le déploiement de la KFOR, lors d'une réunion au niveau de leurs directeurs politiques pour les affaires étrangères.

Sur place, la KFOR a multiplié hier les signes de fermeté après avoir affronté la veille à Kosovska Mitrovica des snipers dont beaucoup seraient d'anciens membres de l'Armée de libération du Kosovo (UCK).

Les soldats de la KFOR ont mené des perquisitions dans des maisons de la ville divisée du nord du Kosovo, où le calme est revenu après que la force multinationale eut riposté à des attaques sans précédent depuis son arrivée dans la province yougoslave en juin 1999.

L'Albanais tué, Avni Haradinaj, 35 ans, était ancien combattant de l'UCK, ont indiqué des proches lors de ses obsèques qui ont eu lieu en présence de 4000 personnes près de Kosovska Mitrovica.

La KFOR a annoncé l'arrestation de 39 Albanais et d'un Serbe.



PHOTO PC

Des armes contre le narcotrafic

Le président Andres Pastrana, de Colombie, troisième à partir de la gauche, et le sous-secrétaire d'État américain Thomas Pickering examinent le mitrailleur d'un hélicoptère de combat Black Hawk, hier à Bogota. Pickering est dans la capitale colombienne pour vanter un programme d'aide de 1,3 milliard des États-Unis pour combattre le narcotrafic. Des représentants de la guérilla des FARC et du gouvernement de Bogota ont été reçus entre-temps au Vatican.

Au tour de von Sponeck de démissionner

Le coordonnateur humanitaire de l'ONU quitte l'Irak à la fin mars

d'après AFP
BAGDAD

Critiqué par Washington pour avoir demandé la levée de l'embargo, le coordonnateur humanitaire de l'ONU en Irak, Hans von Sponeck, a démissionné, suivant l'exemple de son prédécesseur Dennis Halliday, a confirmé hier l'ONU à Bagdad.

Von Sponeck, de nationalité allemande, « a écrit une lettre au secrétaire général de l'ONU lui demandant de le décharger de ses fonctions à partir du 31 mars », a indiqué le porte-parole du programme humanitaire, George Somerville.

« Il a précisé ses raisons dans la lettre », a indiqué le porte-parole, sans vouloir donner davantage d'explications.

À Singapour, Annan a déclaré avoir accepté « avec regret » la démission de von Sponeck.

Le secrétaire général a assuré que l'ONU « continuera à appliquer le programme humanitaire et nous ferons notre possible pour le rendre aussi efficace que possible, afin d'alléger les souffrances du peuple irakien ».

La démission de von Sponeck, qui intervient après celle, en septembre 1998, de l'Irlandais Dennis Halliday, met en évidence le manque d'efficacité du programme « Pétrole contre nourriture » de l'ONU qui autorise l'Irak à vendre du brut pour financer des achats de produits de première nécessité, sous contrôle de l'ONU.

Von Sponeck avait été vivement

critiqué par les États-Unis et la Grande-Bretagne, les deux membres du Conseil de sécurité de l'ONU les plus durs vis-à-vis de l'Irak, et Washington avait exigé, en novembre, son départ, estimant qu'il n'était pas assez ferme à l'égard de Bagdad.

La défense anti-aérienne irakienne a repoussé hier des avions de combat américains et britanniques qui survolaient le nord et le sud de l'Irak, a affirmé un porte-parole militaire à Bagdad.

Dans une interview au réseau *CNN* la semaine dernière, il avait critiqué le programme « Pétrole contre nourriture » estimant qu'il « ne répond pas aux besoins minimum » des 22 millions d'Irakiens.

« En tant que responsable de

l'ONU, il ne faut pas s'attendre à ce que je garde le silence devant ce que j'estime être une véritable tragédie humaine à laquelle il doit être mis fin », a-t-il dit.

« Jusqu'à quand la population civile, totalement innocente, va-t-elle rester soumise à cette punition pour quelque chose qu'elle n'a pas commis ? », s'est-il demandé en allusion aux sanctions en vigueur depuis l'invasion irakienne du Koweït en 1990.

La presse irakienne a rendu hommage à von Sponeck au lendemain de ces déclarations.

L'acteur américain George Clooney, vedette du film *Les rois du désert*, a estimé hier à Madrid que les États-Unis n'auraient pas dû faire la guerre contre l'Irak en 1991.

REPÈRES/CNUCED

Les riches au pilori... et à couteaux tirés

d'après AFP, BANGKOK

Les pays riches sont la cible des critiques répétées du Sud depuis l'ouverture de la X^e Conférence de l'ONU sur le commerce et le développement (CNUCED) à Bangkok, accusés de s'être accaparés les bénéfices de la mondialisation.

« Les signes d'inégalité croissante dans le monde renforcent la notion que seulement un groupe choisi de nations et de peuples bénéficie de la mondialisation », a affirmé hier le chef de la Banque interaméricaine de développement (BID), reflétant la tonalité de la conférence depuis samedi.

L'échec des négociations multilatérales commerciales est une « sonnerie d'alerte » pour les pays riches, a dit Enrique Iglesias devant les délégués de la CNUCED.

« Malgré des décennies de libéralisation multilatérale, les pays industrialisés affichent encore des niveaux élevés de protection dans des secteurs clés, comme l'agriculture et les textiles, pour lesquels des pays en développement ont un avantage comparatif », a-t-il déploré.

Les pays du Sud, largement représentés à la CNUCED, revendiquent un meilleur accès aux

marchés des nations industrialisées, en particulier pour leurs produits agricoles et textiles. Ils se plaignent des barrières tarifaires des pays riches.

Significativement, les désaccords persistent à la CNUCED entre les États-Unis, le groupe de Cairns et l'Union européenne sur le dossier agricole.

Ces différends, qui font écho à l'échec de la réunion de l'OMC à Seattle, bloquent pour l'instant la rédaction du « Plan d'action » quadriennal qui doit être adopté à la fin de la CNUCED, a indiqué le porte-parole de la conférence.

Les contentieux portent sur « les questions de protectionnisme agricole dans les pays développés » et sur « le démantèlement des quotas pour le textile », a précisé Habib Ouane.

Ils ne surprennent guère, ayant empoisonné les discussions de l'Organisation mondiale du commerce à Seattle en décembre.

« Je m'attends à des négociations ardues parce que les engagements qui seront pris pendant cette conférence sur l'agriculture auront des implications significatives », a prédit le porte-parole.

« C'est un contentieux qui oppose non seulement le Nord et le Sud, mais aussi les pays du Nord entre eux », a-t-il expliqué.

Les États-Unis et le groupe de Cairns, qui réunit 18 pays grands exportateurs de produits agricoles, réclament la suppression pure et simple des subventions aux exportations agricoles. Ils s'en prennent durement à la politique d'aide directe à l'agriculture de l'UE.

L'UE — la France en particulier — et le Japon s'opposent aux demandes américaines et du groupe de Cairns au nom, notamment, de la sécurité alimentaire, de l'environnement et du développement rural.

Le secrétaire général de la CNUCED, Rubens Ricupero, a accusé les subventions agricoles de l'UE de « détruire les industries agricoles dans les pays les moins avancés ».

« Nous sommes totalement opposés à ces subventions, qui sont l'un des grands déséquilibres du commerce international », a-t-il dit.

La X^e session quadriennale de la CNUCED — qui comme les autres n'a qu'un pouvoir de recommandation — entend prendre en compte les doléances des pays pauvres dans les futures négociations multilatérales afin de les associer à la mondialisation.

Cette ambition se heurte néanmoins au relatif désintérêt des pays riches, notamment des États-Unis — à en juger par leur niveau modeste de participation à la CNUCED, qui est traditionnellement un forum du tiers-monde.

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse
15 février 2000

Pages C3-C4
manquantes

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse
15 février 2000

Pages C5-C6
manquantes

500 véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

PONTIAC Grand Am 94, 6 cyl., air, 71 500 km, 7995 \$, UPTOWN VOLVO 737-4321 www.uptownvolvo.com

PONTIAC Sunbird SE 93, V-6, aut., A-1, 8 pneus, 124 000 km, démar., 4950\$, 450-686-0637

PONTIAC Sunfire (10) man. ou aut., 96 à 97, à partir de 8450\$ **CANDIAC AUTO** 450-632-2220/514-878-9621

PONTIAC Sunfire 96, vert, aut., 55 000 km., garantie Spécial. (Gilles), Houle Auto 514-640-5010

PORSCHE 928, 11 900\$, état neuf, salle de montre, rare, aut. +BMW. Sélect, 450 433-2002

PORSCHE 911, 90, 5 vitesses, Coupé, Voiture d'occasion **AUTO STRASSE** 514-748-6961

550 AUTOMOBILES

PORSCHE Boxster 1999, groupe sport, 17 000km, roues 18 po., CD, man., 5 vit., noire, int. cuir rouge orangé, bal. de loc., 500-395-9711

PORSCHE 924S, 87, rouge. Un seul proprio. Etat comme neuf. N. Bovin, 450-759-9977.

PORSCHE 944 turbo 86, belle voiture. Auto usagée **AUTO STRASSE** 514-748-6961

PRELUDE 97, bas km., aut., 5 vit. Meilleure offre acceptée!!!

HAMEL HONDA 514-875-1919

SAAB 93, 1999, 13 000 km, aut., cuir, A-1, cause promotion, 514-388-6220 après 18 h

SAAB 9-5 1999, équipée, 20 000 km, 600 \$ par mois taxes incl., transfert location 24 mois, 514-899-9691

SAAB Aero 97, noire, tout équipée, 5 vit., 54 000 km, 3000 \$ comptant, 475 \$ taxes /mois, Langevin Suzuki 450-623-6431

550 AUTOMOBILES

SAAB Aero turbo 97, 5 ptes, 372 mois, 1000 \$, comptant, rouge, 514-735-4335 cptr.

SAAB ET VOLVO, BON PRIX 96 900\$ aut., air, mags 11 900\$ 95 900\$ aut., bas km, 11 400 \$ 94 900\$ 5 vit. équipé, air, vente 91 900\$ CD, 5 vit. cuir air neuf Aussi Volvo, BMW, Mercedes. Sélect + à voir, 450 433-2002

SAAB 93 S 1999, impeccable, noir / cuir tan, transfert de bal. 6045 / mois, Philippe 861-2000

SAAB 900S 96, aut. cuir toit, **SAAB** 900S 96 5 ptes 12 900\$ **AUTO CT** 6 jours 450 433-8180

SATURNE fam. SW2, 94, 5 vit., équipée, 125 000 km., 7495 \$, Gar. L.C. Autos, 450-975-7787

SATURNE SCI 97, aut., allèrion, 41 000 km, état neuf, petit prix. 450-222-3948, 514-921-0918

SATURNE 98, SL1, 20 000 km, verte, 5 vit., 4 ptes, a/c, 9 700\$ 450-332-3828

SATURNE fam. SW2, 94, 5 vit., équipée, 125 000 km., 7495 \$, Gar. L.C. Autos, 450-975-7787

SATURNE 98, SL1, 20 000 km, verte, 5 vit., 4 ptes, a/c, 9 700\$ 450-332-3828

SUBARU Legacy L 97, 54 500 km, 5 vit., 16 500 \$, 514-322-3828

SUBARU Legacy Outback 98, bleu, aut., tout équipé, mags, 24 700 \$, 819-378-7605

SUBARU Legacy Outback 98, verte, aut., 8 pneus, tout équipé, 24 200 \$, 450-638-9873

SUBARU Loyal 93, man. 4 x 4, 120 000 km., garantie, 450-589-3382, Marchand

SUBARU Loyale 4x4, 93, 92, 91, 90, 89, 88, tout inspectées, gar. 1 an, MDP 514-933-5737.

SUBARU Outback 1997 LTD blanche, 43 800 km. A-1. 22 800 \$. 514-891-0959.

SUNFIRE 97, aut. 57 000 km. impeccable. 10 995 \$. 514-978-1053 Toyota Duval

SUZUKI 96-98 Esteem, 1905 \$/mois 1995 à 98 Swift, 116 \$/mois Ouvert sam. Ville-Marie Auto 514-598-7555

TAURUS Se 98, équipé, vert, Mont-Bruno Ford 450-653-3613, 1-800-830-3613

TAURUS Wagon 97, 58 000 km, Mont-Bruno Ford 450-653-3613, 1-800-830-3613

TAURUS Wagon Se 98, 36 000 km. Mont-Bruno Ford 450-653-3613, 1-800-830-3613

TOYOTA 96 Avalon XLS, cuir, 305\$/mois 96 PASECO, mags, 22\$/mois Ouvert sam. Ville-Marie Auto 514-598-7555

TOYOTA Camry 96, 97 (aut. et man) 4 et 6 cyl. équipés. **BROSSARD TOYOTA** 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Camry et Solara 2000, démos de direction, prix 96 flotte, taux de location ou financement spécial, John Châteauguay Toyota 450-653-3613, 1-800-830-3613 Mt. 514-975-1933

TOYOTA Camry LE 94, aut. a/c, 139 000 km., très propre 11 500 \$. 450-625-4382

TOYOTA Camry LE 93, aut., a/c, groupe élect., très propre, 11 000 \$. 450-436-8853

TOYOTA Camry LE 90, 4x4, aut. impeccable, blanc, 4900\$. A voir 514 945-2224 cptr.

TOYOTA Camry wagon LE 93, 156 000 km, condition A1, un seul proprio, 9500\$, 514-343-0127

TOYOTA Camry XLE 97, V6, aut., 59000km, cuir, toit ouvrant, subane, 13 950\$. Gar. C.L.I.N.C., 450-627-6342

TOYOTA Corolla 97, man., anti-rouille, démar., 95 000 km, 10 500 \$. 450-658-9346

TOYOTA Corolla CE 98, 5 vit., 44 000 km, bal. gar., 12 995 \$, 450-679-0890 Duval Volks

TOYOTA Corolla SR5 90, 2 ptes, aut., bonne mécanique, 3200\$. A voir 514 728-7520 cptr.

TOYOTA Cressida 88 aut., 168 000km, comme neuve, 3500\$, cptr. 514-816-1939

TOYOTA Four Runner Ltd 98, 32 000 km., 31 900 \$, cptr., 514 282-8200

TOYOTA, RAV 4, 5 ptes, 99, tout équipé, 22 000 km, 26 000 \$ négo. 514-866-5493 poste 402

TOYOTA 93 Tercel LE, 4 ptes aut., A/C, 98 000 km, 1 proprio 6995 \$, cptr. (514) 238-8942

TOYOTA Tercel 1995, aut., 105 000 km, condition, A-1, 7500\$, 514-522-5603

TOYOTA Tercel 4 ptes 97, + 2 ptes Sport 96, gar. prolongée pour petit prix.

HAMEL HONDA 514-875-1919

TOYOTA Tercel 95, 5 vit., 105 000 km, 4 ptes, gar. km illimité, 7900\$, 450 454-7775

TOYOTA Tercel 96, 97, 98 4 ptes, bonnes conditions **BROSSARD TOYOTA** 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Tercel 98, man., anti-rouille, démar., gar. prolongée, 11 500\$. 514-327-2152

TOYOTA Tercel CE 98 / 99, aut. bas km., 4 ptes. Financement. Echange accepté.

Ottocam 368-0546

TOYOTA Tercel DX 93, 4 ptes, 110 000 km., condition A-1, 7500 \$. Jour. 450-963-7405

TOYOTA Tercel LS 94, 4 ptes, aut., 99 000 km, A1, 6500 \$. Dame proprio. 514-238-2124

PIE DX 2000 514-327-9000

VENTE DU PRINTEMPS

NEON 97, 5 vitesses, air, 8950 \$ ou 129 \$/mois. **NEON** 97, automatique, air, 9450 \$ ou 139 \$/mois. **NEON** 97, air, Sport, 8950 \$ ou 149 \$/mois. **NEON** 98, automatique, air, 15 950 \$ ou 299 \$/mois. **NEON** 99, tout équipé, 13 900 \$ ou 219 \$/mois. **STRATUS** 97, tout équipé, 11 950 \$ ou 1995 / mois. **CONCORDE** 97, tout équipé, 14 950 \$ ou 249 \$/mois. **BREEZE** 99, tout équipé, 14 950 \$ ou 249 \$/mois. **CARAVAN** 97, tout équipé, 14 950 \$ ou 249 \$/mois. **CARAVAN** 97 Sport équipé, 16 950 \$ ou 2795 / mois. **CARAVAN** LE équipé, 17 950 \$ ou 2895 / mois. **CARAVAN** 98, 7 pass., 15 950 \$ ou 299 \$/mois. **CARAVAN** 98 SE 3.3 L équipé, 16 450 \$ ou 2795 / mois. **CARAVAN** automatique, 20 950 \$ ou 2995 / mois.

VENTE DU PRINTEMPS 514-327-9000

PIE DX 2000

VOLKS 96 Golf CL 4 ptes, 182\$/mois. 96-95 Jetta GL - 1995 \$/mois 98 Jetta GLX VR6, 2995 \$ /mois 96 Passat GLX VR6 275\$/mois Ouvert sam. 514-598-7555 Ville-Marie autos

VOLKS Golf 1992, 5 vit., 4 ptes, 98 000 km, tot. A-1, 4950\$, 514-977-1213

Voici notre adresse Internet pour trouver VÉHICULES À VENDRE (rubriques 511 à 555) www.lapresse.ca/annonces Pour annoncer: (514) 285-7111

550 AUTOMOBILES

SATURN SL1 97, man. 9950\$ **CANDIAC AUTO** 450 632-2220 / 514-878-9621

SATURN SL1 99, 9000 km, neuve, 995 \$, Summum 450-664-3220/514-865-2102

SATURN SL1 1997, aut., air, 37 000 km, CD, gar., 10 500 \$, S.D. Auto 514-952-9908

SATURN SL1 et SL2, tout équipés, 96. À partir 1695/mois. Ouvert sam. Ville-Marie Auto 514-598-7555

SATURN Sport 97, 2 ptes, toit ouvrant. 199 mois, 700 \$, comptant 514-735-4335 cptr.

SATURN SW1 98, fam., aut., air, 34 000 km, gar., 11 999 \$, S.D. Auto 514-952-9908

SUBARU Forester 98, noire, 29 393 km, démarreur, tout équipé, bal. de loc., 514-322-3828, Co-wansville Toyota 450 263-8888

SUBARU Legacy 4X4, 93, 91, 90, équipées, tout inspectées, gar. 1 an, MDP 514-993-5757.

SUBARU Legacy Brighton 97, man. 5 vit., 4x4, gar., 8 pneus, 12 800 \$. 450-486-0145

SUBARU Legacy fam. 92, 5 vit., 130 000 km, équipée, 4950 \$, cptr 514-951-4073.

SUBARU Legacy L 97, 54 500 km, 5 vit., 16 500 \$, 514-322-3828

SUBARU Legacy Outback 98, bleu, aut., tout équipé, mags, 24 700 \$. 819-378-7605

SUBARU Legacy Outback 98, verte, aut., 8 pneus, tout équipé, 24 200 \$, 450-638-9873

SUBARU Loyal 93, man. 4 x 4, 120 000 km., garantie, 450-589-3382, Marchand

SUBARU Loyale 4x4, 93, 92, 91, 90, 89, 88, tout inspectées, gar. 1 an, MDP 514-933-5737.

SUBARU Outback 1997 LTD blanche, 43 800 km. A-1. 22 800 \$. 514-891-0959.

SUNFIRE 97, aut. 57 000 km. impeccable. 10 995 \$. 514-978-1053 Toyota Duval

SUZUKI 96-98 Esteem, 1905 \$/mois 1995 à 98 Swift, 116 \$/mois Ouvert sam. Ville-Marie Auto 514-598-7555

TAURUS Se 98, équipé, vert, Mont-Bruno Ford 450-653-3613, 1-800-830-3613

TAURUS Wagon 97, 58 000 km, Mont-Bruno Ford 450-653-3613, 1-800-830-3613

TAURUS Wagon Se 98, 36 000 km. Mont-Bruno Ford 450-653-3613, 1-800-830-3613

TOYOTA 96 Avalon XLS, cuir, 305\$/mois 96 PASECO, mags, 22\$/mois Ouvert sam. Ville-Marie Auto 514-598-7555

TOYOTA Camry 96, 97 (aut. et man) 4 et 6 cyl. équipés. **BROSSARD TOYOTA** 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Camry et Solara 2000, démos de direction, prix 96 flotte, taux de location ou financement spécial, John Châteauguay Toyota 450-653-3613, 1-800-830-3613 Mt. 514-975-1933

TOYOTA Camry LE 94, aut. a/c, 139 000 km., très propre 11 500 \$. 450-625-4382

TOYOTA Camry LE 93, aut., a/c, groupe élect., très propre, 11 000 \$. 450-436-8853

TOYOTA Camry LE 90, 4x4, aut. impeccable, blanc, 4900\$. A voir 514 945-2224 cptr.

TOYOTA Camry wagon LE 93, 156 000 km, condition A1, un seul proprio, 9500\$, 514-343-0127

TOYOTA Camry XLE 97, V6, aut., 59000km, cuir, toit ouvrant, subane, 13 950\$. Gar. C.L.I.N.C., 450-627-6342

TOYOTA Corolla 97, man., anti-rouille, démar., 95 000 km, 10 500 \$. 450-658-9346

TOYOTA Corolla CE 98, 5 vit., 44 000 km, bal. gar., 12 995 \$, 450-679-0890 Duval Volks

TOYOTA Corolla SR5 90, 2 ptes, aut., bonne mécanique, 3200\$. A voir 514 728-7520 cptr.

TOYOTA Cressida 88 aut., 168 000km, comme neuve, 3500\$, cptr. 514-816-1939

TOYOTA Four Runner Ltd 98, 32 000 km., 31 900 \$, cptr., 514 282-8200

TOYOTA, RAV 4, 5 ptes, 99, tout équipé, 22 000 km, 26 000 \$ négo. 514-866-5493 poste 402

TOYOTA 93 Tercel LE, 4 ptes aut., A/C, 98 000 km, 1 proprio 6995 \$, cptr. (514) 238-8942

TOYOTA Tercel 1995, aut., 105 000 km, condition, A-1, 7500\$, 514-522-5603

TOYOTA Tercel 4 ptes 97, + 2 ptes Sport 96, gar. prolongée pour petit prix.

HAMEL HONDA 514-875-1919

TOYOTA Tercel 95, 5 vit., 105 000 km, 4 ptes, gar. km illimité, 7900\$, 450 454-7775

TOYOTA Tercel 96, 97, 98 4 ptes, bonnes conditions **BROSSARD TOYOTA** 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Tercel 98, man., anti-rouille, démar., gar. prolongée, 11 500\$. 514-327-2152

TOYOTA Tercel CE 98 / 99, aut. bas km., 4 ptes. Financement. Echange accepté.

Ottocam 368-0546

TOYOTA Tercel DX 93, 4 ptes, 110 000 km., condition A-1, 7500 \$. Jour. 450-963-7405

TOYOTA Tercel LS 94, 4 ptes, aut., 99 000 km, A1, 6500 \$. Dame proprio. 514-238-2124

PIE DX 2000 514-327-9000

VENTE DU PRINTEMPS

NEON 97, 5 vitesses, air, 8950 \$ ou 129 \$/mois. **NEON** 97, automatique, air, 9450 \$ ou 139 \$/mois. **NEON** 97, air, Sport, 8950 \$ ou 149 \$/mois. **NEON** 98, automatique, air, 15 950 \$ ou 299 \$/mois. **NEON** 99, tout équipé, 13 900 \$ ou 219 \$/mois. **STRATUS** 97, tout équipé, 11 950 \$ ou 1995 / mois. **CONCORDE** 97, tout équipé, 14 950 \$ ou 249 \$/mois. **BREEZE** 99, tout équipé, 14 950 \$ ou 249 \$/mois. **CARAVAN** 97, tout équipé, 14 950 \$ ou 249 \$/mois. **CARAVAN** 97 Sport équipé, 16 950 \$ ou 2795 / mois. **CARAVAN** LE équipé, 17 950 \$ ou 2895 / mois. **CARAVAN** 98, 7 pass., 15 950 \$ ou 299 \$/mois. **CARAVAN** 98 SE 3.3 L équipé, 16 450 \$ ou 2795 / mois. **CARAVAN** automatique, 20 950 \$ ou 2995 / mois.

VENTE DU PRINTEMPS 514-327-9000

PIE DX 2000

VOLKS 96 Golf CL 4 ptes, 182\$/mois. 96-95 Jetta GL - 1995 \$/mois 98 Jetta GLX VR6, 2995 \$ /mois 96 Passat GLX VR6 275\$/mois Ouvert sam. 514-598-7555 Ville-Marie autos

VOLKS Golf 1992, 5 vit., 4 ptes, 98 000 km, tot. A-1, 4950\$, 514-977-1213

Voici notre adresse Internet pour trouver VÉHICULES À VENDRE (rubriques 511 à 555) www.lapresse.ca/annonces Pour annoncer: (514) 285-7111

550 AUTOMOBILES

SATURN SL1 97, man. 9950\$ **CANDIAC AUTO** 450 632-2220 / 514-878-9621

SATURN SL1 99, 9000 km, neuve, 995 \$, Summum 450-664-3220/514-865-2102

SATURN SL1 1997, aut., air, 37 000 km, CD, gar., 10 500 \$, S.D. Auto 514-952-9908

SATURN SL1 et SL2, tout équipés, 96. À partir 1695/mois. Ouvert sam. Ville-Marie Auto 514-598-7555

SATURN Sport 97, 2 ptes, toit ouvrant. 199 mois, 700 \$, comptant 514-735-4335 cptr.

SATURN SW1 98, fam., aut., air, 34 000 km, gar., 11 999 \$, S.D. Auto 514-952-9908

SUBARU Forester 98, noire, 29 393 km, démarreur, tout équipé, bal. de loc., 514-322-3828, Co-wansville Toyota 450 263-8888

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse

15 février 2000

Page C8 manquante